Memorial Sloan Kettering Cancer Center

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Об установке фильтра нижней полой вены

Эта информация поможет вам подготовиться к установке фильтра нижней полой вены (inferior vena cava, IVC) в отделении интервенционной радиологии в центре Memorial Sloan Kettering (MSK).

О процедуре установки фильтра IVC

Нижняя полая вена — самая большая вена в вашем организме. Она перемещает кровь из нижних конечностей в сердце, а затем в легкие.

Сгусток крови (тромб), образовавшийся в вене под сердцем, блокирует нормальный кровоток и может стать причиной возникновения отека,

покраснения и боли в этой области. Тромбы лечат с помощью лекарств, разжижающих кровь, но некоторым людям такие препараты противопоказаны. В этих случаях может устанавливаться фильтр IVC.

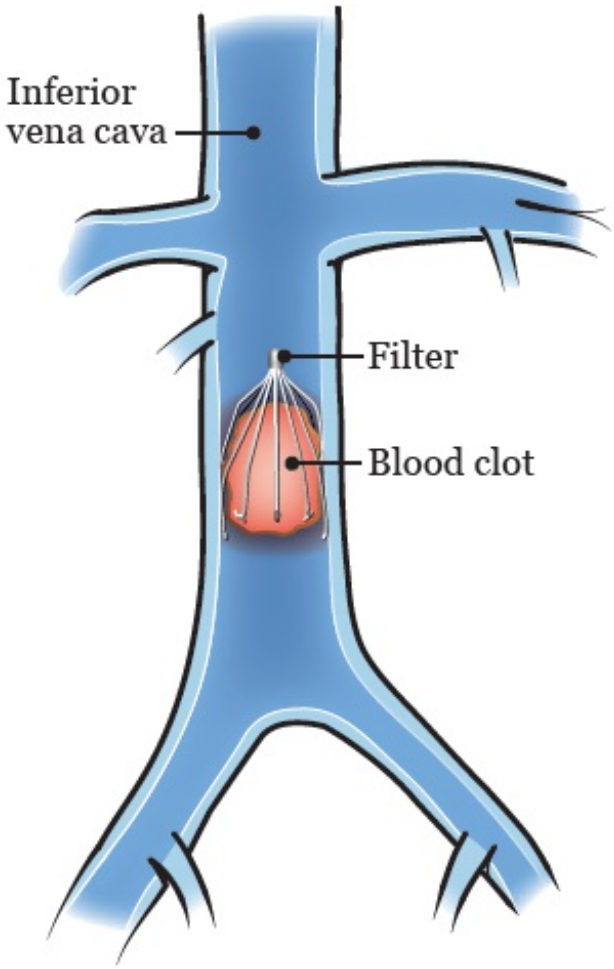

Рисунок 1. Фильтр IVC

Фильтр IVC — это небольшое устройство, которое помещают в нижнюю полую вену, чтобы предотвратить попадание сгустков крови в легкие (см. рисунок 1).

Фильтр IVC устанавливает интервенционный радиолог. Интервенционный радиолог — это врач, который специализируется на проведении процедур под визуальным контролем. Он поместит фильтр IVC в нижнюю полую вену, пройдя через вену в шее или в паху. Ваш врач разместит IVC фильтр в вене в правильном положении с помощью флюороскопии (рентгена в режиме реального времени).

Процедура займет около 30 минут, но вы будете

находиться в процедурном кабинете около часа. Вам назначат визит для последующего наблюдения через 4–6 недель после проведения процедуры, в его ходе врач определит, когда можно будет извлечь фильтр IVC.

До процедуры

Спросите о ваших лекарствах

Возможно, перед процедурой вам придется прекратить прием некоторых лекарств. Обсудите с медицинским сотрудником, прием каких лекарств вам можно прекратить. Ниже приведено несколько распространенных примеров.

Лекарства, разжижающие кровь

Антикоагулянты — это лекарства, которые влияют на свертываемость крови. Если вы принимаете какие-либо антикоагулянты, спросите проводящего процедуру медицинского сотрудника, как вам лучше поступить. Он может рекомендовать прекратить прием лекарств. Это будет зависеть от типа предстоящей вам процедуры и причины, по которой вы принимаете антикоагулянты.

Ниже приводятся примеры распространенных лекарств, разжижающих кровь. Существуют и другие, поэтому обязательно сообщите своей лечащей

команде обо всех принимаемых вами лекарствах. **Не прекращайте прием лекарства, разжижающего кровь, не посоветовавшись со специалистом вашей лечащей команды.**

- Apixaban (Eliquis®)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Dalteparin (Fragmin®)
- Dipyridamole (Persantine®)
- Edoxaban (Savaysa®)
- Enoxaparin (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Heparin (подкожное введение)
- Meloxicam (Mobic®)
- нестероидные противовоспалительные препараты (НПВП), такие как ibuprofen (Advil®, Motrin®) и naproxen (Aleve®)
- Pentoxifylline (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxaban (Xarelto®)
- Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

Ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП,*

витамин E или рыбий жир (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids). В нем приводится информация о лекарствах, которые не следует принимать перед процедурой.

Лекарства для лечения диабета

Перед процедурой поговорите с медицинским сотрудником, который назначил вам insulin или другие лекарства для лечения диабета. Возможно, ему придется изменить дозу лекарств для лечения диабета, которые вы принимаете. Спросите медицинского сотрудника, что вам делать утром перед проведением процедуры.

Ваша лечащая команда будет контролировать ваш уровень сахара в крови во время процедуры.

Диуретики (мочегонные средства)

Диуретик — это лекарство, которое заставляет вас чаще мочиться. Hydrochlorothiazide (Microzide®) и furosemide (Lasix®) — одни из самых распространенных диуретиков.

Если вы принимаете какие-либо мочегонные средства, спросите проводящего процедуру медицинского сотрудника, как вам лучше поступить. Возможно, вам потребуется прекратить их прием в

день проведения процедуры.

Контрастное вещество

Контрастное вещество — это особый краситель, который используется для лучшей визуализации внутренних органов. Эту процедуру обычно проводят с введением контрастного вещества. Если контрастное вещество когда-либо вызывало у вас аллергию, сообщите об этом вашему медицинскому сотруднику.

Если вы кормите грудью, вы можете продолжать грудное вскармливание после прохождения процедуры с контрастом. Если у вас возникли вопросы, или вы хотели бы обсудить использование контрастного вещества или кормление грудью, поговорите со своим радиологом в день проведения процедуры.

Необходимость снять устройства

Вы можете носить определенные устройства на теле. Перед сканированием или процедурой производители устройств рекомендуют снять следующее:

- глюкометр непрерывного действия (CGM);
- инсулиновая помпа.

Обратитесь к своему медицинскому сотруднику,

чтобы назначить визит ближе к дате плановой замены устройства. Убедитесь в том, что вы взяли с собой запасное устройство, которое вы можете надеть после сканирования или процедуры.

Возможно, вы не знаете, как контролировать уровень глюкозы, когда ваше устройство выключено. В этом случае перед приемом поговорите с медицинским сотрудником, у которого вы наблюдаетесь по поводу сахарного диабета.

Договоритесь с кем-нибудь, чтобы вас отвезли домой

У вас должен быть ответственный сопровождающий, который отвезет вас домой после процедуры. Ответственный сопровождающий — это человек, который поможет вам безопасно добраться домой. Этот человек должен иметь возможность связаться с вашей медицинской бригадой в случае возникновения каких-либо опасений. Договоритесь об этом заранее, до дня процедуры.

Если вам не удалось найти ответственного сопровождающего, который отвезет вас домой, позвоните в одно из указанных ниже агентств. Вам предоставят сопровождающего, который отвезет вас домой. Такие услуги платные, и вам потребуется

обеспечить транспорт. Можно взять такси или арендовать машину, однако в этом случае все равно потребуется, чтобы с вами был ответственный сопровождающий.

Агентства в Нью-Йорке	Агентства в Нью-Джерси
VNS Health: 888-735-8913	Caring People: 877-227-4649
Caring People: 877-227-4649	

Сообщите нам, если вы заболели

Если вы заболели (повышение температуры, простуда, боль в горле или грипп) перед процедурой, позвоните своему интервенционному радиологу. График работы врача: с понедельника по пятницу с 09:00 до 17:00. Если вы звоните после 17:00, а также в выходные и праздничные дни, наберите номер 212-639-2000 и спросите дежурного специалиста отделения интервенционной радиологии.

Запишите время назначенного приема

Сотрудник отделения позвонит вам за два рабочих дня до процедуры. Если проведение процедуры запланировано на понедельник, вам позвонят в предыдущий четверг. Сотрудник сообщит, когда вам

следует приехать в больницу на процедуру. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Запишите в эту графу дату, время и место проведения процедуры.

Если с вами не связались до обеда в рабочий день, предшествующий дню проведения процедуры, позвоните по номеру телефона 646-677-7001. Если по какой-либо причине вам нужно отменить процедуру, сообщите об этом тому медицинскому сотруднику, который запланировал ее проведение.

День перед процедурой

Рекомендации по приему пищи и напитков: за 8 часов до прибытия

- **Прекратите прием пищи за 8 часов до прибытия, если вы этого еще не сделали.**
    - Ваш медицинский сотрудник может посоветовать вам прекратить прием пищи раньше. Если нужно, то обязательно соблюдайте полученные

указания.

- За 8 часов до времени прибытия воздержитесь от еды и напитков, за исключением прозрачных жидкостей; вы можете пить:
  - Воду
  - газированные напитки;
  - Прозрачные соки, например, яблочный, клюквенный и лимонад. Не пейте апельсиновый сок или соки с мякотью.
  - Черный кофе или чай (без молока и сливок)
  - Спортивные напитки, например, Gatorade®
  - Желе, например, Jell-O®

  Вы можете пить их не позднее, чем за 2 часа до прибытия.

День проведения процедуры

Рекомендации по соблюдению питьевого режима: за 2 часа до времени прибытия

Ничего не пейте за 2 часа до прибытия. Это также касается воды.

Что необходимо запомнить

- Примите только те лекарства, которые врач велел принять утром в день проведения процедуры. Запейте их несколькими маленькими глотками воды.
- Не наносите на кожу крем или вазелин (Vaseline®). Вы можете использовать дезодоранты или лосьоны для увлажнения кожи. Не наносите макияж на глаза.
- Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле.
- Оставьте все ценные вещи, такие как кредитные карты и ювелирные украшения, дома.
- Если вы носите контактные линзы, по возможности наденьте вместо них очки. Если у вас нет очков, захватите с собой в больницу контейнер для контактных линз.
- Наденьте удобную одежду свободного покроя.

Что взять с собой

- Список принимаемых вами лекарств.
- Лекарства, принимаемые при нарушениях дыхания (например ингаляторы), и лекарства от боли в груди, если вы их принимаете.
- Футляр для очков или контейнер для контактных линз.
- Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи, если вы его заполнили.
- Если для сна ночью вы используете аппарат СИПАП (CPAP) или аппарат двухфазной вентиляции с положительным давлением в дыхательных путях (BiPAP), по возможности возьмите его с собой. Если вы не можете взять с собой свой аппарат, мы предоставим вам такой же аппарат для использования во время пребывания в больнице.
- Возьмите с собой небольшую подушку или полотенце, чтобы вам было более комфортно на пути домой после выписки из больницы.

Что ожидать в день процедуры

По прибытии в центр MSK, врачи, медсестры/медбратья и другой медицинский персонал несколько раз попросят вас назвать и

продиктовать по буквам ваше имя, а также дату рождения. Это необходимо для вашей безопасности. Люди с одинаковыми или похожими именами могут проходить процедуру в один день.

После того как вы переоденетесь в больничный халат, с вами встретится медсестра/медбрат. Вам введут внутривенный (ВВ) катетер в одну из вен, как правило, на руке или на кисти руки. Сначала вам будут вводить внутривенно жидкость, а затем через ту же капельницу введут лекарство, которое вызовет у вас сонливость и более расслабленное состояние во время процедуры.

Ваш врач расскажет вам о процедуре и ответит на любые ваши вопросы. Вас также попросят подписать форму информированного согласия (форму, в которой говорится, что вы согласны на проведение процедуры и понимаете связанные с нею риски).

Вас отведут в процедурный кабинет и помогут лечь на стол. Вы будете лежать на спине. Кожу вокруг места введения (на шее или в паху) промоют и накроют тканью. Вам сделают инъекцию (укол), чтобы вызвать онемение этого участка. Ваш интервенционный радиолог введет фильтр IVC через небольшой разрез (хирургический надрез),

сделанный в месте введения.

После окончания процедуры место ее проведения промоют и наложат на него повязку.

После процедуры

В палате послеоперационного наблюдения

Вас поместят в палату послеоперационного наблюдения или в больничную палату. Перед тем как отпустить вас домой, медсестра/медбрат даст вам и ухаживающему за вами лицу рекомендации на период после выписки. Вам также дадут карточку-памятку с информацией об установленном фильтре IVC, которую нужно всегда держать при себе.

ремень безопасности может давить на разрезы; По дороге домой вам, возможно, захочется положить небольшую подушку или полотенце между ремнем безопасности и местом проведения процедуры.

Дома

Уход за собой

- Не снимайте повязку с места введения фильтра в течение 24 часов. Вы можете снять её через 24 часа.
- Место разреза может быть болезненным. Эти ощущения пройдут через 1–2 дня. При

необходимости вы можете принять безрецептурное обезболивающее лекарство, например acetaminophen (Tylenol®) или ibuprofen (Advil®).

- Вы можете принять душ через 24 часа после процедуры.

Повседневная активность

- В течение первых нескольких дней вам следует избегать определенных видов физической активности, например, не стоит делать упражнения на растяжку.
- С фильтром IVC вы можете проходить магнитно-резонансную томографию (magnetic resonance imaging, MRI), но в целях безопасности крайне важно каждый раз сообщать об этом медицинскому сотруднику отделения радиологии. Покажите сотруднику специальную карточку-памятку, выданную вам медсестрой/медбратом.
- Металлодетекторы не реагируют на фильтр IVC.

Прием у врача для последующего наблюдения

- Через 4–6 недель после процедуры вам назначат визит для последующего наблюдения у вашего интервенционного радиолога. Во время этого

визита врач определит, можно ли извлечь IVC фильтр.

- Позвоните своему врачу в отделении интервенционной радиологии (Interventional Radiology) после процедуры, чтобы записаться на прием.

Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику?

Позвоните медицинскому сотруднику, если у вас возникло что-либо из перечисленного ниже:

- температура 100,4 °F (38 °C) или выше;
- болевые ощущения в месте введения, которые не проходят после приема обезболивающего лекарства;
- наблюдаются выделения из области разреза;
- появилось покраснение или припухлость вокруг места введения фильтра.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you’re not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

About Your Inferior Vena Cava (IVC) Filter Placement - Last updated on August 19, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center